



**ENGLANDER**

91000704

**Lieferschein Nr. 20/084**

**Frachtbrief ADSp**

Magna PT S.p.A  
Plant Modugno  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO BA  
Italy

Abholadresse:

Sped. Claas GmbH  
Lager MTG  
Eiershäuser Str. 53

Fax erl.	
Fahrzeug	
Lagerliste	
Verrechnung	

35713 Eschenburg-Eibelshausen

Abholung  
02.03.2020

quantity Menge	pal.-quantity Palettenanzahl	description Artikel	cat.-no.	order-no. Auftrags-Nr.	weight/kg Gew./kg	pal.-no. Paletten-Nr.
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	191311
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	200013
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	200014
12.000	1	Ölrüssel Antw. 2517096300		5500038967	232	191239

2517050300  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16.000

Quantità effettiva: 16.000

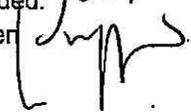
Tipo Imballaggio: 3

Quantità Imballi: 5010223690

Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO

Data controllo: 05/03/20

goods unloaded:  
Ware erhalten

Unterschrift: 

in Druckbuchstaben:

delivery terms: free house-duty paid

Lieferbedingungen: frei Haus-verzollt ab Lager Claas

2517096300  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12.000

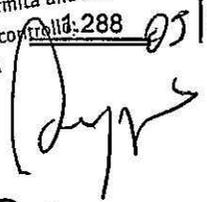
Quantità effettiva: 12.000

Tipo Imballaggio: 1

Quantità Imballi: 5010223690

Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO

Data controllo: 05/03/20

Firma: 

28031

Your partner for a perfect production

www.englander.co.it



# Transport Announcement

MAGNA plant Modugno (Bari)

Sender/Supplier to Forwarder

1) Consignor/Supplier/Contact details

**Dies Industries J.Englander Ltd; 15 Shaham St. ; Caesarea Ind. Park;  
IL - 3088900 Caesarea Israel**

2) Supplier Number

91000704

Contact person / Telephone number / Email address Mr. Pierre Hoelscher, tel.: +49 2774 9233738, p.hoelscher@mtg-dillenburger.de

7) Name Transport service provider / Carrier

**DHL**

3) Place of Loading MTG; Lager Spedition Claas; Eiershäuser Str. 53; DE - 35713 Eschenburg-Eibelshausen

4) Date of Loading 02.03.2020

8) Delivery date/Delivery time

5) Time of Loading 08:00 - 15:00 Uhr

6) Receiver: **Magna PT S.p.A; Via dei Ciclamini 4; IT - 70026 Modugno BA**

11) Incoterm FCA

18) Custom goods (Yes / No) NO

9) Point of unloading	10) Delivery note number	Part number	Part description	12) Quantity of Loading Units	13) Quantity of Parts per Loading Unit	Total number of parts	14) Type of packaging of Loading Unit (pallet with KLTs, pallet with cardboard boxes, container number, etc.)	15) Dimensions [mm]			16) Volume [cbm]	17) Gross weight [kg]	19) Stackability (Yes/No)
								l	w	h			
	20/084	2517050300	Ölritzel	3	16000	48000	pallet with cardboard	1200	800	750	2,16	1.056,00	no
	20/084	2517096900	Ölritzel Antiv.	1	12000	12000	pallet with cardboard	1200	800	750	0,72	232,00	no
				<b>20) Sum Quantity (Total)</b>				<b>21) Sum Volume / Weight (Total)</b>			<b>2,88</b>	<b>1.288,00</b>	

22) Classification of dangerous Goods

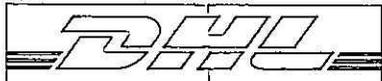
\_\_\_\_\_

23) Dangerous Goods Description

\_\_\_\_\_

**MAGNA plant Modugno (Bari)**  
Address Line 1 Via dei Ciclamini 4  
Address Line 2 70026 Modugno (Bari), Italy  
Tel.: +39 080 585 8111

NO DOCS

<b>Transport Order</b>							
Mittente Sender		N° partita IVA VAT-ID-No.		Data / Date			
MTG, LAGER SPEDITION CLASS				02-MAR-2020			
EIERSHAEUSER STR. 53		D-35713 ESCHENBURG					
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) Collection address				Ordine di trasporto Order code			
				ZNV-EC-1722508			
Destinatario Consignee		N° partita IVA VAT-ID-No.		Condizioni di trasporto/Delivery terms		Indirizzo terminale Terminal address	
MAGNA PT S.P.A.				<input type="checkbox"/> franco dom. free domicile <input type="checkbox"/> sdoganato cleared <input type="checkbox"/> dazi pagati taxes paid <input type="checkbox"/> dir. dog. pag. duty paid <input type="checkbox"/> altri others		<input type="checkbox"/> franco fabbrica ex works <input type="checkbox"/> non sdoganato uncleared <input type="checkbox"/> dazi non pagati taxes unpaid <input type="checkbox"/> dir. dog. non pag. duty unpaid	
VIA DEI CICLAMINI 4		I-70026 MODUGNO		<b>EXW</b>		DHL FREIGHT GMBH KOBLENZ AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4 D-56070 KOBLENZ Tel: Fax:	
Indirizzo di consegna della merce Delivery address				Assicurazione complementare Additional transport insurance		Numero di dossier Terminal reference	
				<input type="checkbox"/> si yes <input type="checkbox"/> no no			
				Valuta Currency		Riferimenti del cliente Customer's reference	
				Valore da assicurare Value for insurance		No. IMP-INW-A14773	
				Terminal di arrivo Destination terminal		Numero telefonico Contact tel.	
				BARI		+ 39 / 80 531581	
Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing		Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
	4	PLE	PARTS PARTS			1288.0	
<b>EX WORKS</b>					Peso tassabile in kg Payable weight in kg	Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg	
Din. x cm x cm x cm = 2.880 m LM 0.00					1,288.00	1288.0	
Richieste particolari / Special consignments							
Istruzioni particolari / Special Instructions						Allegati / Enclosures	
Ritiro dal mittente Collection at sender		Consegna al destinatario Delivery to consignee		<b>IMPORTANT</b> According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. Via dei Ciclamini, snc - Modugno (BA)			
Data / Date		Data / Date					
Orario / Time		Orario / Time					
Firma dell'autista / Driver's signature		Firma del destinatario Consignee's signature					
				Nome di chi firma in stampatello Consignee's name in block letters			

Delivery Note  
(remains with consignee at delivery)

Timbro e firma del mittente  
 Stamp and signature of sender (BA)  
 05 MAR 2020  
 "Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"